



Vaccins contre la COVID-19

Administration des vaccins et planification des cliniques de vaccination

Enregistrée le 12 décembre 2020



Objectifs

Partie 1 :

Accroître les connaissances et l'aisance dans la manipulation et l'administration des vaccins contre la COVID-19.

Partie 2 :

Améliorer la préparation à la planification et à la gestion des cliniques de vaccination contre la COVID-19.

Déclaration d'intérêts – Pascale St. Louis

- Je n'ai aucun conflit d'intérêts à déclarer.

Présentation enregistrée le 12 décembre 2020

Tout a été fait pour présenter les renseignements les plus récents, mais les renseignements sur les vaccins contre la COVID-19 évoluent rapidement et ceux présentés ici peuvent être désuets.

Veillez consulter le site Web de l'Agence de la santé publique du Canada pour obtenir les renseignements les plus récents.

<https://www.canada.ca/fr/sante-publique.html>

Aperçu

- **PARTIE 1 : Manipulation et administration des vaccins contre la COVID-19 dans tous les milieux**
 - Entreposage et manipulation
 - Considérations concernant l'administration des vaccins
 - Prévention et contrôle des infections
 - Période après vaccination
- **PARTIE 2 : Planification des cliniques de vaccination**
 - Paramètres de planification
 - Dotation en personnel
 - Formation
 - Choix du site, mise en place et déroulement
 - Processus cliniques
 - Fournitures, vaccins, documents et formulaires
 - Gestion des données
 - Urgences médicales
 - Communication
 - Évaluation

Défis

- De nouveaux vaccins grâce à de nouvelles technologies
- Des exigences d'entreposage et de manipulation plus complexes pour les premiers vaccins expérimentaux
- Plus d'un produit disponible en même temps
- Deux doses requises pour la plupart des produits
 - La deuxième dose doit être administrée avec le même produit que la première, à un intervalle déterminé
- Critères d'admissibilité limités dans un premier temps et ensuite un grand nombre de personnes à vacciner
- Administrer dans le contexte de la circulation de la COVID-19
 - Enjeux liés aux ressources
 - Enjeux liés à la prévention et au contrôle des infections

Partie 1 :

Manipulation et administration des vaccins contre la COVID-19 dans tous les milieux

Pfizer / BioNTech – Entreposage et manipulation

- **Entreposage :**
 - -80 °C à -60 °C jusqu'à la date de péremption (6 mois après la fabrication)
 - +2 à 8 °C jusqu'à concurrence de 5 jours. Ne pas recongeler
 - Protéger contre la lumière pendant l'entreposage en conservant le vaccin dans sa boîte d'origine
 - Le diluant peut être conservé à température ambiante
- **Lorsque les produits reçus dans un conteneur thermique, il faut les inspecter dans les 24 heures, arrêter l'enregistreur de données, puis choisir l'une des trois options suivantes :**
 - 1) Les conserver dans un congélateur à très basse température, à une température de -80 °C à -60 °C jusqu'à la date de péremption;**
 - 2) Réapprovisionner le conteneur thermique en glace sèche – une première fois, puis jusqu'à 5 autres fois par la suite à 5 jours d'intervalle, jusqu'à concurrence de 30 jours; Il faudra insérer un nouvel enregistreur de données aux fins de surveillance de la température;**
 - 3) Les mettre au réfrigérateur à une température de + 2 à 8 °C jusqu'à concurrence de 5 jours**
- La manipulation de la glace sèche exigera une formation et de l'équipement de protection individuelle
- **Transport vers un autre site – non autorisé pour le moment**
 - On s'attend à recevoir des renseignements supplémentaires

Sous réserve de modifications

Pfizer / BioNTech – Décongélation

- **Ne pas toucher les articles qui se trouvent dans le congélateur à mains nues**
- **Dégeler :**
 - à **température ambiante** pendant 30 minutes
 - Le vaccin peut rester à température ambiante pendant 2 heures avant d'être mélangé au diluant

OU

- au **réfrigérateur** durant environ 3 heures si l'on décongèle un plateau complet
 - Il peut rester au réfrigérateur à une température de +2 à 8 °C pendant 5 jours
 - Le vaccin doit atteindre la température ambiante avant d'être mélangé au diluant
- Inscrire la date et l'heure des différentes étapes sur les produits afin de connaître la date limite de l'utilisation :
 - Inscrire l'heure de début de la décongélation
 - Il est aussi possible d'inscrire les heures prévues de fin de décongélation ou de limite d'utilisation, mais il faut préciser à quoi chacune correspond
- La suspension décongelée peut contenir des particules amorphes blanches ou blanc cassé.

Pfizer / BioNTech – Dilution (avec le diluant fourni)

1. Laisser le produit atteindre la température ambiante avant de le mélanger au diluant
 - Il peut rester à température ambiante pendant 2 heures avant d'être mélangé au diluant.
2. Inverser le produit doucement à 10 reprises (**ne pas l'agiter**)
3. Se laver les mains à l'aide d'un désinfectant à base d'alcool
4. Essuyer le bouchon des flacons de vaccin et de diluant au moyen de tampons à l'alcool et laisser sécher
5. Au moyen d'une technique aseptique et d'une aiguille de calibre 21 ou plus mince, prendre 1,8 ml du chlorure de sodium à 0,9 % fourni par le fabricant (diluant) et l'injecter dans le flacon du vaccin
6. Ne pas retirer l'aiguille du flacon; au moyen de celle-ci, retirer 1,8 ml d'air dans le flacon du vaccin
7. Jeter l'aiguille et la seringue dans le contenant pour objets pointus et tranchants
8. Jeter le flacon de diluant, même s'il n'est pas vide, dans le contenant pour objets pointus et tranchants (ne l'utiliser qu'une seule fois)
9. Inverser le produit doucement à 10 reprises (**ne pas l'agiter**)
10. Vérifier s'il y a des particules ou une altération de la couleur (la couleur devrait être blanc cassé)
11. Marquer sur le flacon la date et l'heure de la dilution
12. Utiliser dans les 6 heures suivant la dilution
 - Une fois dilué, le produit peut être entreposé à température ambiante; éviter toute exposition directe au soleil;
 - Jeter le produit dans le contenant pour objets pointus et tranchants s'il n'est pas utilisé dans les 6 heures suivant la dilution (cette situation de gaspillage est à éviter).

Pfizer / BioNTech – Aspiration

Stable si le vaccin est pré-aspiré et conservé durant six heures

1. Se laver les mains à l'aide d'un désinfectant à base d'alcool
2. Essuyer le bouchon du flacon au moyen d'un tampon à l'alcool et laisser sécher
3. Au moyen d'une technique aseptique, d'une nouvelle aiguille et d'une nouvelle seringue Luer-Lock de 1 ml, aspirer dans la seringue 0,3 ml (une seringue de 3 ml peut convenir si elle est graduée en dixièmes de ml)
4. S'il est nécessaire de retirer de l'air de la seringue, le faire à même le flacon
5. Pour préparer les 5 doses du flacon (dans 5 seringues), répéter les étapes 2, 3 et 4

Pfizer / BioNTech – Administration du vaccin

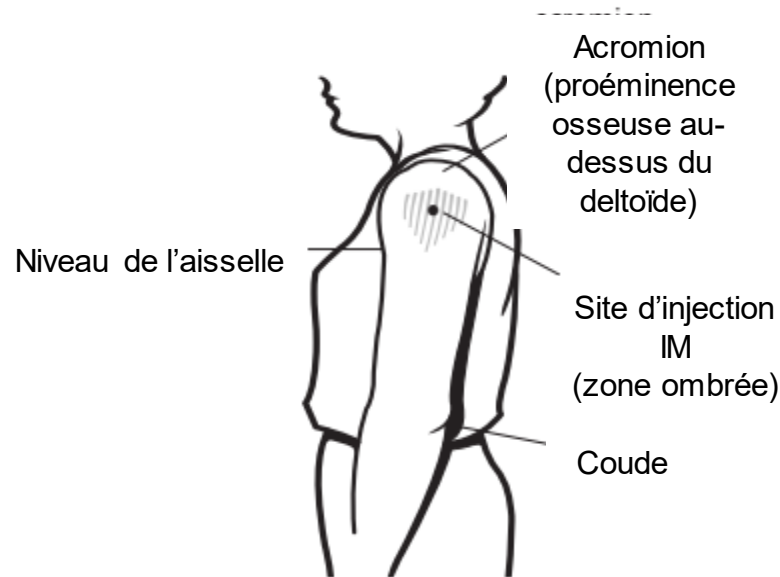
1. Se laver les mains à l'aide d'un désinfectant à base d'alcool
2. Vérifier si la seringue contient des particules ou présente une altération de la couleur (la couleur devrait être blanc cassé) et pour déterminer si elle contient bien une dose de 0,3 ml; s'assurer qu'elle n'est pas froide
3. Passer un tampon à l'alcool sur le site d'injection cutané de l'intérieur vers l'extérieur, puis laisser sécher
4. Administrer une dose de 0,3 ml par voie intramusculaire dans le deltoïde
5. Jeter l'aiguille et la seringue immédiatement (ou après avoir activé le dispositif de sécurité) dans le contenant pour objets pointus et piquants
 - Ne pas déposer l'aiguille usagée sur le poste de travail
6. Se laver les mains à l'aide d'un désinfectant à base d'alcool

Administrer la seconde dose 21 à 28 jours plus tard.

- En cas de retard, ne pas recommencer la série de doses

Site d'injection dans le deltoïde

Site d'injection intramusculaire (IM) pour les enfants et les adultes



Administrer dans la partie centrale et la plus épaisse du muscle deltoïde – au-dessus du niveau de l'aisselle et à environ 2 ou 3 largeurs de doigt (plus ou moins 2 po.) sous l'acromion. Voir le schéma.

Pour éviter de causer une lésion, ne pas injecter trop haut (près de l'acromion) ni trop bas.

Obtenu à partir du site

<https://www.immunize.org/catg.d/p2020.pdf> le 6 décembre 2020.

Nous tenons à remercier l'Immunization Action Coalition.

Moderna – Entreposage et manipulation

- **Entreposage :**
 - -20 °C (-25 °C à -15 °C) jusqu'à concurrence de 6 mois*
 - +2 à 8 °C jusqu'à concurrence de 30 jours. Ne pas recongeler
 - Ne pas entreposer sur de la glace sèche
- **Transport vers un autre site**
 - Maintenir congelé pendant le transport. Ne pas entreposer sur de la glace sèche
 - Surveiller la température
 - Peut changer ultérieurement

*La date de péremption exacte d'un lot de vaccins devrait être déterminée en scannant le code QR sur le flacon/la boîte à l'aide d'un appareil intelligent ou au site Web suivant : www.modernatx.com/covid19vaccine-eua

La stabilité pourrait être prolongée au fur et à mesure que de nouvelles données sont disponibles

Moderna – Décongélation

- **Décongélation :**
 - Du **congélateur à la température ambiante**
 - La décongélation prendra une heure
 - Peut se conserver jusqu'à 12 heures à température ambiante (mais seulement jusqu'à 6 heures après la perforation du flacon)
 - Du **congélateur au réfrigérateur**
 - La décongélation prendra 2 heures et demie
 - Peut rester au réfrigérateur (+2 à 8 °C) pendant 30 jours
 - Doit être conservé à température ambiante pendant au moins 15 minutes avant d'être administré
 - Ne pas recongeler
- **Doit être utilisé dans les 6 heures suivant la première perforation du flacon**
- Inscrire toutes les dates et heures, afin de connaître la date limite d'utilisation :
 - Utiliser les heures de début
 - On peut aussi utiliser les heures de fin, mais il faut préciser l'heure dont il s'agit

Moderna – Aspiration

Aucune donnée sur la stabilité pour le préremplissage des seringues

1. Utiliser un désinfectant pour les mains à base d'alcool pour se laver les mains
2. Remuer doucement (**ne pas l'agiter**)
3. Vérifier la présence de particules ou de décoloration (la couleur devrait être translucide ou blanche)
4. Essuyer le bouchon du flacon au moyen d'un tampon à l'alcool et laisser sécher
5. Au moyen d'une technique aseptique, d'une nouvelle aiguille et d'une nouvelle seringue, aspirer 0,5 ml du vaccin
6. Répéter les étapes 4 et 5. Dix (10) doses par flacon

Moderna – Administration du vaccin

1. Utiliser un désinfectant pour les mains à base d'alcool
2. Passer un tampon à l'alcool sur le site d'injection cutané de l'intérieur vers l'extérieur, puis laisser sécher
3. Administrer une dose de 0,5 ml du vaccin par voie intramusculaire dans le deltoïde
4. Jeter l'aiguille et la seringue immédiatement (ou après avoir activé le dispositif de sécurité) dans le contenant pour objets pointus et tranchants
 - Ne pas déposer d'aiguille usagée sur le poste de travail.
6. Utiliser un désinfectant pour les mains à base d'alcool

Administrer la seconde dose 28 jours plus tard.

- En cas de retard, ne pas recommencer la série de doses.

Résumé des principales exigences en matière d'entreposage et de manipulation

	Pfizer et BioNTech	Moderna
Entreposage	-80 à -60 °C	-20 °C (-25 à -15 °C) Ne pas entreposer sur de la glace sèche
Transport	Renseignements à venir	Congelé (sous réserve de modifications)
Dilution	1,8 ml de chlorure de sodium à 0,9 % fourni par le Centre national des opérations (CNO)	Pas de dilution
Temps au réfrigérateur	5 jours à une température de +2 à 8 °C	30 jours à une température de +2 à 8 °C
Utilisation après la première perforation du flacon	Jusqu'à 6 heures (la 1 ^{re} perforation a lieu au moment de la dilution)	Jusqu'à 6 heures
Durée de conservation maximale à température ambiante	Jusqu'à 8 heures <ul style="list-style-type: none"> dont un maximum de 2 heures avant le mélange avec le diluant et un maximum de six (6) heures après le mélange avec le diluant 	Jusqu'à 12 heures (mais seulement 6 heures après la première perforation du flacon)
Préremplissage des seringues	Stable jusqu'à 6 heures s'il est prérempli	Aucune données sur la stabilité
Dose	0,3 ml	0,5 ml
Deuxième dose	21 à 28 jours plus tard	28 jours

Questions à poser avant la vaccination Pfizer-BioNtech (sous réserve de modifications)

Vous sentez-vous mal aujourd'hui?
Avez-vous été infecté par la COVID-19?
Êtes-vous ou pourriez-vous être enceinte?
Est-ce que vous allaitez?
Êtes-vous allergique au polyéthylène glycol (qui est contenu dans le vaccin)? Présent dans certains cosmétiques, produits de soins de la peau, laxatifs et sirops contre la toux, produits de préparation intestinale en vue d'une colonoscopie, ainsi que dans certains aliments et boissons. <i>Si vous êtes allergique à quelque produit que ce soit qui pourrait contenir du polyéthylène glycol, dites-le au professionnel de la santé</i>
S'il s'agit de votre deuxième dose, avez-vous eu des effets secondaires après la première dose?
Avez-vous des problèmes liés à votre système immunitaire ou prenez-vous des médicaments qui peuvent affecter votre système immunitaire (par exemple, des stéroïdes à forte dose, de la chimiothérapie)? <i>Si vous n'êtes pas sûr de votre état de santé, demandez au professionnel de la santé</i>
Souffrez-vous d'une maladie auto-immune? <i>Si vous n'êtes pas sûr de votre état de santé, demandez au professionnel de la santé</i>
Avez-vous reçu un autre vaccin (pas un vaccin contre la COVID-19) au cours des 14 derniers jours? <i>On vous demandera d'attendre deux semaines à partir de cet autre vaccin pour recevoir votre vaccin contre la COVID-19.</i>
Souffrez-vous d'un trouble hémorragique ou prenez-vous des médicaments qui pourraient affecter la coagulation du sang? <i>Si vous n'êtes pas sûr de votre état de santé, demandez au professionnel de la santé</i>
Vous êtes-vous déjà senti étourdi ou vous êtes-vous déjà évanoui après une vaccination ou une intervention médicale?

Personnes qui peuvent et qui ne peuvent pas recevoir le vaccin Pfizer-BioNTech (sous réserve de modifications)

	Colonne n° 1 Ces personnes PEUVENT recevoir le vaccin contre la COVID-19 Sauf si elles sont inscrites dans la Colonne 2 ou 3	Colonne n° 2 EN GÉNÉRAL, CES PERSONNES NE DEVRAIENT PAS RECEVOIR le vaccin contre la COVID-19 Données insuffisantes; en cas de haut risque de COVID-19 et d'exposition, consulter un professionnel de la santé	Colonne n° 3 Ces personnes NE PEUVENT PAS RECEVOIR le vaccin contre la COVID-19
Âge	16 ans et plus	De 12 à 15 ans	11 ans et moins
Sentiment de malaise avec des symptômes qui pourraient être liés à la COVID-19			Vous ne devez pas être vacciné si vous présentez des symptômes qui pourraient être attribuables à la COVID-19 afin de ne pas transmettre l'infection à d'autres personnes.
Infection à la COVID-19 actuelle ou antérieure	Vous pouvez être vacciné si vous n'êtes plus contagieux et si vous vous sentez mieux après une infection à la COVID-19		Vous ne pouvez pas être vacciné pendant que vous êtes infectieux afin de ne pas transmettre l'infection à d'autres personnes, ou si vous vous sentez toujours mal après une récente infection à la COVID-19.
Grossesse		Vous êtes actuellement enceinte ou prévoyez de le devenir avant de recevoir les deux doses du vaccin contre la COVID-19	
Allaitement		Vous allaitez actuellement	

Personnes qui peuvent et qui ne peuvent pas recevoir le vaccin Pfizer-BioNTech (sous réserve de modifications)

	Colonne n°1 CES PERSONNES PEUVENT RECEVOIR le vaccin contre la COVID-19 Sauf si elles sont inscrites dans les Colonnes 2 ou 3	Colonne n° 2 EN GÉNÉRAL, CES PERSONNES NE DEVRAIENT PAS RECEVOIR le vaccin contre la COVID-19 Données insuffisantes; en cas de haut risque de COVID-19 et d'exposition, consulter un professionnel de la santé	Colonne n°3 CES PERSONNES NE PEUVENT PAS RECEVOIR le vaccin contre la COVID-19
Allergie au polyéthylène glycol Présent dans certains cosmétiques, produits de soins de la peau, laxatifs et sirops contre la toux, produits de préparation intestinale en vue d'une colonoscopie, ainsi que dans certains aliments et boissons.			Si vous êtes allergique au polyéthylène glycol, vous ne devez pas être vacciné tant qu'un allergologue ou un autre professionnel de la santé n'a pas déterminé que le vaccin est sans danger.
Vous avez eu une réaction grave à une précédente dose de vaccin contre la COVID-19, y compris une réaction allergique			Si vous avez eu une réaction grave ou allergique à votre dernier vaccin contre la COVID-19, vous ne devez pas être vacciné tant qu'un allergologue ou un autre professionnel de la santé n'a pas déterminé que le vaccin est sans danger.
Problèmes médicaux Si vous n'êtes pas sûr de votre état de santé, consultez le professionnel de la santé		Problèmes liés au système immunitaire attribuables à une maladie ou à un traitement Affections auto-immunes	
Vous avez reçu un autre vaccin récemment (pas un vaccin contre la COVID-19)			Si vous avez reçu un autre vaccin (pas un vaccin contre la COVID-19) au cours des 14 derniers jours, il est préférable d'attendre deux semaines à partir de ce dernier vaccin pour recevoir votre vaccin contre la COVID-19

Considérations concernant l'administration des vaccins

- Conseils sur :
 - les **avantages** de recevoir le vaccin, y compris l'efficacité du vaccin et les incertitudes de la durée de protection
 - ce que l'on sait sur l'**innocuité** des vaccins et comment l'**innocuité des vaccins est surveillée**, y compris :
 - la durée des données sur l'innocuité
 - les effets secondaires attendus et ce à quoi il faut faire attention après l'immunisation
 - L'importance du **retour pour la deuxième dose**, et où et quand se rendre pour recevoir le même produit
 - Apporter le carnet de vaccination
 - L'importance de **continuer à suivre les conseils de santé publique** concernant le port du masque, l'éloignement physique et la limitation/l'évitement des contacts avec les personnes qui vivent à l'extérieur de son foyer
- Prendre le temps de comprendre et d'aborder des questions sur les enjeux linguistiques, la sensibilisation aux réalités culturelles, les barrières auditives et visuelles et les enjeux cognitifs.

Considérations concernant l'administration des vaccins

- Consentement éclairé
 - Aptitude au consentement
 - Barrières linguistiques
 - Déficiences visuelles ou auditives
- Préoccupations liées à la sensibilisation aux réalités culturelles concernant les besoins des clients, y compris le respect de la vie privée pendant la vaccination
- Gestion de la douleur
- Surveillance des personnes qui ont des antécédents d'évanouissement ou qui semblent s'évanouir, et vaccination en position couchée
- Conseils aux clients sur la façon de signaler les effets secondaires suivant l'immunisation et signalement de ces derniers à la santé publique locale
- Le Comité consultatif national de l'immunisation (CCNI) recommande :
 - de reporter d'autres vaccins 28 jours après la dernière dose du vaccin contre la COVID-19, sauf dans le cas de la prophylaxie post-exposition
 - d'éviter les vaccins contre la COVID-19 si un autre vaccin a été administré au cours des 14 derniers jours
- Il faut s'assurer que la trousse de prise en charge de l'anaphylaxie est complète et que les médicaments ne sont pas périmés; il faut aussi revoir les protocoles de prise en charge de l'anaphylaxie et la formation connexe.
- Gestion des blessures par piqûre d'aiguille

Considérations sur la manière d'éviter le gaspillage

- Il est très important d'éviter le gaspillage
- Il faut tenir compte des possibilités d'entreposage et de transport du vaccin pour déterminer la quantité à décongeler
- Il faut tenir compte du nombre anticipé de clients en déterminant la quantité du vaccin à diluer
- Il faut avoir un plan pour joindre les personnes admissibles afin d'administrer les vaccins décongelés ou les vaccins provenant d'un flacon perforé qui doivent être utilisés dès que possible
 - S'il n'est pas possible de joindre les personnes admissibles, il faut en vacciner d'autres, de préférence dans d'autres groupes à haut risque
 - Il faut documenter la manière dont les décisions ont été prises en cas d'utilisation du vaccin dans des groupes qui ne sont pas actuellement admissibles

Prévention et contrôle des infections (1)

Les clients ne veulent pas de transmission de la COVID-19 pendant qu'ils reçoivent le vaccin.

- De grands espaces bien ventilés pour les cliniques avec circulation à sens unique
- Réduction au minimum de l'encombrement et du temps passé dans la clinique, de manière optimale grâce à un système de rendez-vous
- Maintien de l'éloignement physique (le client reste à 2 mètres des autres personnes qui vivent à l'extérieur de son foyer)
- Barrières physiques dans la zone d'inscription et dans d'autres zones, si possible
- Dépistage – passif et actif à l'entrée de la clinique
 - Les clients, le personnel et les bénévoles doivent être avisés de ne pas se présenter s'ils ne se sentent pas bien
 - Il n'est pas nécessaire de vérifier la température des clients
- Les clients doivent porter un masque (médical ou non médical), et en avoir en réserve
 - S'ils ne peuvent pas porter le masque :
 - * Accélérer le processus dans la clinique
 - * Envisager une présence au début ou à la fin de la clinique

Prévention et contrôle des infections (2)

- Équipement de protection individuelle pour le personnel
 - masque médical à tout moment, sauf en mangeant
 - protection des yeux (p. ex., écran facial), sauf derrière une barrière
 - ne changer de masque que si le masque est humide, endommagé ou s'il faut l'enlever pour manger
 - ne pas utiliser de gants (sauf si la peau n'est pas intacte)
- Désinfectant pour les mains à base d'alcool pour les clients, le personnel et les bénévoles
 - les vaccinateurs doivent utiliser le désinfectant entre chaque client
- Il faut placer le client de manière à ce que son épaule (et non son visage) soit face au vaccinateur
- Il faut limiter les contacts du client avec la table de vaccination
- Nettoyage et désinfection des surfaces si le client touche la table; le client doit utiliser un désinfectant pour les mains à base d'alcool

Prévention et contrôle des infections (3)

- Les pauses du personnel et des bénévoles se font à l'extérieur (seul dans un véhicule) ou dans un très grand espace à l'intérieur
 - Maintenir une distance d'au moins 2 mètres entre chaque personne s'il faut retirer le masque pour manger
 - Prendre des pauses courtes et répartir les pauses du personnel pour éviter l'encombrement
 - Si l'on fournit de la nourriture au personnel et aux bénévoles, elle doit être préemballée et il faut éviter de se rassembler autour d'elle
- Pas de nourriture ni de boissons pour les clients, sauf pour ceux qui se sentent étourdis ou qui se sont évanouis

Vaccination des membres du personnel et des bénévoles

- Vaccination contre la COVID-19
 - Recevoir un vaccin avant de commencer à travailler dans les cliniques ou dans la première clinique où l'on travaille
 - Possibilité de diriger une clinique de personnel et de bénévoles comme première clinique pour vacciner le personnel et les bénévoles et mettre à l'essai les processus
- Vaccination contre l'hépatite B et titres (si possible pour obtenir des titres) pour ceux qui manipulent des objets pointus et tranchants
- Vaccination antigrippale si les cliniques sont ouvertes pendant la saison grippale
- Vaccination à jour contre le tétanos (si possible)

Période d'attente après vaccination

- Les clients peuvent attendre dans la clinique sur des sièges aussi espacés que possible (au moins 2 mètres) et en portant le masque
- Le client peut attendre dehors/dans le véhicule, s'il :
 - est accompagné par un adulte responsable
 - se sent bien
 - n'a pas d'antécédents d'évanouissement après des vaccins ou des procédures médicales, ni aucune préoccupation liée à une allergie possible au vaccin
 - reste sur les lieux de la clinique ou dans l'aire de stationnement
 - peut joindre le personnel directement ou par téléphone
 - ne conduit pas et n'utilise pas d'autres moyens de transport pendant les 15-30 minutes qui suivent la vaccination, tel qu'indiqué par le professionnel de la santé
 - en cas de besoin, peut klaxonner, appeler la clinique avec son téléphone, ou son accompagnateur peut aller chercher un membre du personnel/bénévole qui se trouve dans l'aire de stationnement ou dans la clinique

Principaux messages

	Pfizer / BioNTech	Moderna
Entreposage	-80 °C à -60 °C	-20 °C (-25 °C à -15 °C) Pas de glace sèche
Dilution	1,8 ml de chlorure de sodium à 0,9 % fourni	Pas de dilution
Dose	0,3 ml	0,5 ml
Retour	21 à 28 jours	28 jours

- Communication ouverte et transparente des avantages et des risques
- La prévention et le contrôle des infections sont extrêmement importants
 - Passage rapide dans les cliniques, absence d'attente, rendez-vous
 - Équipement de protection individuelle pour le personnel
 - Masque pour les clients
 - Éloignement physique
- Les clients doivent continuer à suivre les conseils des responsables locaux de la santé publique concernant le port du masque, l'éloignement physique, la limitation/l'évitement des contacts avec les personnes qui vivent à l'extérieur de leur foyer

Autres ressources

Guide de planification pour l'administration des vaccins contre la COVID-19

Guide de planification pour les cliniques de vaccination contre la COVID-19

Lignes directrices sur l'administration de vaccins contre la grippe en présence de la COVID-19

<https://www.canada.ca/fr/sante-publique/services/immunisation/comite-consultatif-national-immunisation-ccni/lignes-directrices-administration-vaccins-contre-grippe-covid-19.html>

Guide canadien d'immunisation : Partie 1 - Information clé sur l'immunisation

<https://www.canada.ca/fr/sante-publique/services/publications/vie-saine/guide-canadien-immunisation-partie-1-information-cle-immunisation.html>

Comité consultatif national de l'immunisation (CCNI) : Déclarations

<https://www.canada.ca/fr/sante-publique/services/immunisation/comite-consultatif-national-immunisation-ccni.html>

Agence de la santé publique du Canada

<https://www.canada.ca/fr/sante-publique.html>

Autres ressources

- Feuille de renseignements sur les vaccins
- Formulaire de consentement
- Feuille de renseignements à donner après la vaccination
- Directive médicale